

**Art. 3.** De bedragen vermeld in de artikelen 1 en 2 worden afgerond op de hogere euro als volgt :

857 EUR, 921 EUR, 1.016 EUR, 1.111 EUR, 53 EUR.

**Art. 4.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

Nota

(1) Overeenkomstig artikel 1409, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek worden de nieuwe bedragen van kracht vanaf 1 januari volgend op hun aanpassing, zijnde 1 januari 2003.

**Art. 3.** Les montants mentionnés aux articles 1<sup>er</sup> et 2 sont arrondis à l'euro supérieur comme suit :

857 EUR, 921 EUR, 1.016 EUR, 1.111 EUR, 53 EUR.

**Art. 4.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

Note

(1) Aux termes de l'article 1409, § 2, du Code judiciaire, les nouveaux montants sont applicables à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivant celle de leur adaptation, à savoir, le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

N. 2002 — 4647

[2002/10177]

**20 DECEMBER 2002.** — Koninklijk besluit tot intrekking van het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot wijziging van het aantal gerechtsdeurwaarders in het gerechtelijk arrondissement Hoei

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 515 van het Gerechtelijk Wetboek;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot wijziging van het aantal gerechtsdeurwaarders in het gerechtelijk arrondissement Hoei, wordt ingetrokken.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

F. 2002 — 4647

[2002/10177]

**20 DECEMBRE 2002.** — Arrêté royal du 20 septembre 2002 modifiant le nombre d'huissiers de justice dans l'arrondissement judiciaire de Huy

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 515 du Code judiciaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté royal du 20 septembre 2002 modifiant le nombre d'huissiers de justice dans l'arrondissement judiciaire de Huy, est rapporté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

#### MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 2002 — 4648

[C - 2002/23058]

**5 DECEMBER 2002.** — Koninklijk besluit tot uitvoering van de artikelen 10, tweede lid, en 12, § 3, tweede lid, van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Wij hebben de eer aan Uwe Majesteit een koninklijk besluit voor te leggen, genomen tot uitvoering van de artikelen 10, tweede lid, en 12, § 3, tweede lid, van de wet van 30 maart 2001 betreffende het pensioen van het personeel van de politiediensten en hun rechthebbenden.

#### Artikel 1

De overgangsmaatregel vervat in artikel 10 van voormelde wet van 30 maart 2001 laat de gewezen rijkswachters en militairen die gekozen hebben voor het nieuwe statuut van de politiediensten onder bepaalde voorwaarden toe om, op eigen verzoek, gepensioneerd te worden vanaf de leeftijd waarop zij in hun oorspronkelijke pensioenregeling ambtshalve op rust zouden gesteld zijn wegens het bereiken van de leeftijdsgrens.

#### MINISTERE DES FINANCES

F. 2002 — 4648

[C - 2002/23058]

**5 DECEMBRE 2002.** — Arrêté royal portant exécution des articles 10, alinéa 2, et 12, § 3, alinéa 2, de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

Nous avons l'honneur de soumettre à votre Majesté un arrêté royal pris en exécution des articles 10, alinéa 2, et 12, § 3, alinéa 2, de la loi du 30 mars 2001 relative à la pension du personnel des services de police et de leurs ayants droit.

#### Article 1<sup>er</sup>

La mesure transitoire prévue à l'article 10 de la loi du 30 mars 2001 précitée, permet, sous certaines conditions, aux anciens gendarmes et militaires qui ont choisi le nouveau statut des services de police, d'être, à leur demande, pensionnés à partir de l'âge auquel ils auraient été mis d'office à la retraite par limite d'âge dans leur régime de pension d'origine.